

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke S I M C A	Typ F B 1301 Spécial	Typenschein-Nummer CH 0713 13
-------------------------------------	--------------------------	-------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "SIMCA 1301" rechts auf den hinteren Kotflügel  
 "SPECIAL" vorn links auf Motorhaube & hinten rechts auf Kofferdeckel  
 "FB" Vorziffer zu Fahrgestellnummer & a. Hersteller-Plakette  
 rechts a. Kotflügel-Innenseite  
 Ab Fahrgestellnummer: FB 000 021. (=Jahrgang z.B. 1970)  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen hinten, rechts in Motorhauben-Wasserrinne & a. Herst.-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "345 S" links vorn a. Motorblock  
 Hersteller SIMCA, POISSY (F) Importeur CHRYSLER (Suisse) S.A., ZÜRICH

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>        </u>	Marke <u>SIMCA</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>Hydr. 1-Kreis V=Scheiben H=IB m. lastabhängig.</u>	Typ <u>345 S</u>
Hilfsbremse <u>Mech. IB. Kabel, (Bremsdruckregler a. HR.</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>a. Hinterräder (a/W.: m. Unterdruck-Unterstütz.</u>	Bohrung <u>74</u> Hub <u>75</u>
* Getriebeart <u>Mech. vollsynchr. od. Automat</u> Anz. Gänge <u>4 od. 3 *</u>	Hubraum <u>1290</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>6,57</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>146</u> km/h	Leist.-PS <u>70</u> (DIN) bei <u>5400</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>        </u> Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>5400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>5</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>3</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Auspufftopf</u> <u>496 x 154 mm Ø</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1322</u> H <u>1300</u>
	Spurkreis L <u>9.80</u> R <u>10.2</u>
Achsabstand	<u>2520</u> / ( / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>4457</u> _____
Breite	<u>1580</u> _____
Höhe	<u>1420</u> _____
Ueberhang V	<u>762</u> _____
H	<u>1175</u> _____
S	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>550</u>	_____	<u>500</u>	<u>1050</u>
	<u>115</u>	_____	<u>235</u>	<u>350</u>
Total	<u>665</u>	_____	<u>735</u>	<u>1400</u>
Fabrik-Garantie	<u>680</u>	_____	<u>820</u>	<u>1430</u>
Reifen-Dimens	<u>165-13 SP(165x330) od. 5.90 SR 13</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>850 (2.1)</u>	_____	_____	<u>800 (2.1)</u>
Fabrikgar. max.	<u>XXXXXXXXXXXX</u>			<u>**</u> kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 VFernlicht 2/ DUCELLIER E 2 Lichtlupe vorhandenAbblendlicht 2/ Duplo asym. Standlicht 2/ separatMarkierlicht - Nebellampen -Warnvorrichtung 1/ elektr. (1 Ton) Lautstärke 91 (dB) AScheibenwischer 2/ elektr. (2 Stufen) Waschanlage vorhandenSchlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ a. SchlusslichterStoplicht 2/ separat Rückfahrlampen a/ WunschKontroll-Nr. -Bel. 1/ a. Stosstange Schildform ~~XXXXXX~~/ LangformatRückspiegel 1/ innen 1/ aussen Geschw.-Messer km/hRichtungsblinker 4/ mit KontrollampeVorn orange seidl. - hinten orangeWarnblinkanlage - Arbeitslampen -Zusätzliche Lichter -ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges PersonenwagenMarke & Typ SIFCA FB 1301 Spécial

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)

Typenschein-Nummer CH 0713 13Karosserieform LimousinePlätze : Total 5 (Vorn) 2Leergewicht 1050 Treibstoff BNutzlast - PS 6,57Hubraum 1290Gesamtgew. 1430 Anhängelast -Gew. des Zuges -BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestellnummer des gepr. Fz. : FB 158 046 F\*) Getriebeart : Auf Wunsch, Getriebeautomat BORG WARNER mit Drehmomentwandler und 3-Gang Planetengetriebe ; mechanische Verriegelung auf Stellung "P".\*\*) Anhängelast : mit Mech. Getriebe = 500 kg  
mit Automat = 600 kg ) in Steigung von 15 % geprüft.

Ort und Datum der Prüfung

ZURICH, 11.2.1970

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke S I M C A	Typ F B 1301 Spécial	Typenschein-Nummer CH 0713 13
-------------------------------------	--------------------------	-------------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 11.9.1970 - Mi/Gw

Erkennungsmerkmale : "G" hinter Fahrgestellnummer = Modelljahr (G = 1971, H = 1972, etc.)

Hersteller : CHRYSLER - FRANCE

Nachtrag vom 29.6.71-St/PR

Erkennungsmerkmale : "SIMCA 1301 Spécial" auf Motorhaube sowie rechts am Fahrzeugheck.

Fahrgestell-Nr. eingeschlagen : rechts, vorn oben auf Kotflügelinnenseite.

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben / H=IB, lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterräder, Unterdruck-Unterstützung. Kontrolllampe zur Anzeige eines Bremskreisausfalles vorhanden.

Beleuchtung :

Fernlichter	= 2/ CR	(E)
Abblendlichter	= 2/ Duplo	asymmetrisch
Standlichter	= 2/ A	(E)
Schlusslichter	= 2/ R-S1	(E)
Stoplichter	= 2/ R-S1	(E)
Blinker vorn	= 2/ 1	(E)
Blinker hinten	= 2/ 2a	(E)
Rückstrahler	= 2/ I	(E)

Diebstahlsicherung : Lenkradschloss